

The Ministry of Public Security of the Central Committee
of the People's Republic of China
Notice of the name of the juvenile prison
1954. 10.08

East China Public Security Bureau, Ministry of Public Security of Inner Mongolia, public security departments (bureaus) of various provinces (cities):

Recently, in many areas, in order to consolidate the reputation of reform-through-labour products in society, please indicate that the name of the production unit of reform-through-labour should be prefixed with the words "local state-owned". After research, in order to cater for the development needs of production, it is possible to use the name of the enterprise externally. However, it must be explained to all cadres in the reform-through-labour work that the purpose of using the name of the enterprise for external purposes is only to cater for the needs of production and the promotion of products, and the nature of the reform-through-labour institution itself does not change at all. It itself is still one of the tools of the people's democratic dictatorship. The reform-through-labor organization produces for the political purpose of reforming criminals, and labor production must obey the political purpose of reforming criminals. In accordance with this spirit, the following provisions are made for the names of various reform-through-labor establishments:

1. The stamps used by various labor reform production units in related production work can be collectively referred to as the "local state-owned" factory or farm in a certain province. For example, "Zhejiang Local State-owned Hangzhou Iron Factory" and "Beijing Local State-owned Qinghe Farm", the licenses and product trademarks on the factory and field doors should not be written with the words "Reform through Labor" and "Public Security Department of the People's Government". However, internally, in accordance with the provisions of the "Regulations of the People's Republic of China on Labor Reform" on various labor reform agencies, a number of labor reform and correction teams should be organized with provinces and cities as the unit. For example, the first, second, third, etc. of the Public Security Department of the People's Government of a certain province should use this name in all internal writings.
2. Engineering teams such as water conservancy, road construction, and housing construction are still called the X labor reform and correction team in a certain province.
3. Since prisons, detention centers, and juvenile detention centers are all responsible for special tasks, and production work accounts for a small portion of all their work, they should be referred to as provincial or municipal people's government prisons, detention centers, or detention centers. Juvenile delinquency correctional centers, as for prisons with a larger production share, can still be handled in accordance with the provisions of

Article 1 of the preceding paragraph, and their internal names can also be changed to labor reform correctional teams.

The above regulations are hoped to be followed and implemented.